

Apéndice II

Cartas cruzadas entre A. Barceló y Luigi Pasinetti acerca del Teorema sobre bienes autorreproducibles (1985)

1. De Barceló a Pasinetti

[El 16 de mayo de 1985 remití una carta en italiano, con membrete de la Facultat de Ciències Econòmiques i Empresariales de Barcelona, a Luigi Pasinetti, profesor de la universidad del Sacro Cuore de Milán, en la que le adjuntaba la segunda versión del “Teorema sobre bienes autorreproducibles”. Este era el mensaje:]

Estimado profesor:

Soy uno de los primeros “sraffianos” surgidos espontáneamente en este país. En la actualidad me ocupo de un curso de Dinámica económica donde usamos como texto básico sus *Lecciones de teoría de la producción*.

Creo haber descubierto una ley económica genuina, a partir del enfoque de la reproducción y el excedente. El teorema en cuestión me parece muy interesante, pero ignoro totalmente su grado de originalidad. Espero y confío en que Vd. pueda valorar su eventual importancia y manifestarme su sincera opinión.

Muy agradecido por su atención

A. Barceló

2. De Pasinetti a Barceló

[Desde Milán, con fecha 7 de junio, recibí respuesta en italiano que decía:]

Estimado Dr. Barceló,

Gracias por su carta del 16 de mayo y el artículo anexo.

No he logrado seguir todos sus razonamientos, pero me parece que hay algo que no funciona en sus argumentos.

Considere el caso más sencillo en el que, en sus ecuaciones de la pág. 3, sean $I = 0$, $R = 0$. Las ecuaciones de los precios solamente se cumplirán si $\tau_A = \tau_B = 0$. De su fórmula se deriva eso y aquello, pero es indeterminada.

Con mis cordiales saludos y mejores deseos.

Espero tener ocasión de encontrarle.

Luigi Pasinetti

(Prof. Luigi Pasinetti)

3. De Barceló a Pasinetti

[El 19 de junio de 1985 envié la siguiente respuesta (en italiano) a las observaciones precedentes:]

Estimado Profesor Pasinetti,

He leído atentamente su carta del 7 de junio. Ante todo reciba mi agradecimiento más amistoso por su atención.

Opino que no me he equivocado y continúo defendiendo la validez de la “ley económica” que he descubierto. Desde el punto de vista formal, uno de los supuestos es precisamente la existencia de un “*input* distinguido” (tierra, trabajo, alimentos, son los principales candidatos). Por esta razón no es aceptable, en el ámbito del teorema, hacer $I = 0$. Por otra parte, en términos económicos, tampoco es admisible hacer $R = 0$, puesto que R representa la suma de los valores de los demás *inputs* técnicos más los valores añadidos. Cuando hay excedente es preciso imputarlo a alguien.

Veamos de todos modos si el problema planteado por Vd. puede esclarecer el significado del esquema utilizado por mí. Es difícil imaginar una situación hipotética de tal especie. El único ejemplo no demasiado estrafalario que he encontrado es el siguiente: Supongamos un archipiélago donde cada familia tiene una isla minúscula en la que solamente se puede sembrar una única variedad de plantas que en cada período produce $1 + \tau_P$ frutos y luego se extingue. Nadie puede ocupar más de una isla y todos tienen libertad para elegir entre sembrar exclusivamente o A o B . Entonces el enfoque básico sobre el que está armado mi teorema permite vaticinar que la secuencia temporal de las sucesivas relaciones de intercambio [entre estos dos bienes] rondaría en torno a τ_A / τ_B .

Formalmente, este caso límite –que no pertenece al dominio genuino del teorema– se puede representar así:

$$\begin{aligned} p_A + e_A &= (1 + \tau_A) p_A \\ p_B + e_B &= (1 + \tau_B) p_B \end{aligned}$$

Obviamente, si $e_A = e_B$, $p_A / p_B = \tau_A / \tau_B$. No veo yo aquí indeterminación alguna.

Los “gustos” de los consumidores (o la rutina, la moda, los hábitos sociales o familiares) determinarán cuántas islas se siembran con A y cuántas con B ; pero la relación de intercambio será en general cercana al precio teórico enunciado. En todo caso esta es mi hipótesis (O bien desaparecerá uno de los dos bienes).

También el ejemplo de los “cazadores” de Adam Smith es otro caso límite en lo que atañe al “*input* distinguido”; y puede representarse en forma similar:

$$\begin{aligned}L + R_D &= 1 p_D \\L + R_B &= 2 p_B\end{aligned}$$

En cualquier caso un rasgo del teorema que estimo valioso es que permite hacer un pronóstico verificable para algunos pares de bienes. Por otro lado me parece notable el hecho de haber demostrado la posibilidad de obtener algunos precios teóricos con una información mínima e independientemente del “sistema económico” [esto es, del “régimen económico dominante” diría yo ahora]. Sin duda tal concreción [institucional] es indispensable para perfeccionar el pronóstico. He investigado en esta dirección: los resultados están expuestos en el documento adjunto [“Variantes del Teorema”, que no se reproduce aquí].

Ahora mi objetivo es superar las rigideces de la producción conjunta asociadas a la “pirámide balanceada”. Hemos hallado una “inversa específica” para los animales y las plantas que operan como capital fijo, y esto nos permite llegar a algo parecido a sus “sectores verticalmente integrados”, pero miniaturizados.

Gracias una vez más por su amabilidad. Disculpe mi pobre dominio del italiano. Con mis saludos cordiales

A. Barceló

4. De Barceló a Roncaglia, y comentario de Roncaglia

El mismo día 19 de junio remití carta al profesor Alessandro Roncaglia, de Roma, en la que le comunicaba, entre otras cosas, que “*El Maestro Pasinetti no está convencido de la validez de mi teorema. Le adjunto copia de su carta y de mi respuesta*”. Me respondió el 24 de junio y, en relación a este asunto, me decía: “*Non capisco bene le obiezioni di Pasinetti.*”

5. Desconexión general y cierre

[El asunto quedó así cerrado, sin otras tomas de posición por ninguna de las tres partes señaladas en este apéndice. Con todo, es de justicia advertir que con la publicación del siguiente ensayo (“Variantes del Teorema sobre bienes autorreproducibles”, *Cuadernos de Economía*, vol. 13, pp. 401-412, 1985) en nota al pie quedó constancia expresa de la recepción de varios comentarios al respecto. Decía así la nota: “*Las dudas sobre la validez del teorema expresadas por Mario Bunge y Luigi Pasinetti me ayudaron a concebir y resolver algunos de los casos que aquí se exponen. Deseo hacer constar mi agradecimiento público por su amable y modélica reacción ante mi solicitud de críticas y comentarios, agradecimiento del que son también acreedores en alguna medida Gilbert Abraham-Frois, Andreu Mas Colell, Miquel Puig, Alessandro Roncaglia, Bertram Schefold y, sobre todo, Julio Sánchez*”]